

Международная научная конференция «Кавказские языки: генетические, типологические и ареальные связи»

14–16 октября 2008 г. в Институте языка, литературы и искусства Дагестанского научного центра РАН в Махачкале прошла Международная научная конференция «Кавказские языки: генетические, типологические и ареальные связи».

В конференции, организованной при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ №08-06-06081-г), приняли участие исследователи из Германии, Франции, Азербайджана, а также из национальных республик Абхазии, Кабардино-Балкарии, Карачаево-Черкесии, Чечни, Ингушетии – всего около ста специалистов.

Открыл конференцию директор Института языка, литературы и искусства имени Гамзата Цадасы ДНЦ РАН Магомедов Магомед Ибрагимович со словами: «В нынешний сложный период для Кавказа встречи ученых имеют большое значение для сохранения мира на Кавказе». Именно сложная обстановка и не позволила большой группе грузинских ученых, заявивших о своем участии в конференции, приехать в Махачкалу. Тему грузинской лингвистической школы затронула профессор Кабардино-Балкарского госуниверситета З. Габуниа (Нальчик) в докладе «Вновь об ареальном взаимодействии на Кавказе», составленном совмест-

но с доктором филологии из Испании Р.Г. Тирадо.

В докладе отмечено, что осуществлявшиеся в кавказоведении исследования по взаимоотношению языков кавказского региона не только не прояснили общую ареальную картину, а несколько осложнили ее. Это особенно касается генсалоогической классификации кавказских языков. Изучение процесса языковых контактов требует не только многостороннего анализа соответствующих фактов, определяющих принцип развития языка, но и учета того значения, которое имеет их изучение для научной истории языка, для выявления исторических взаимоотношений между народами, населяющими Кавказ, а выявленные параллели дают основание говорить о взаимовлиянии языков, об аллогенетическом родстве, приобретенном в результате давних и длительных контактов.

Поэтому для современной ареальной лингвистики кавказских языков характерна глоттогоническая конвергенция, причем оба вида конвергенции могут совмещаться, т. е. древние взаимодействия кавказских и некавказских (осетинского, карачаево-балкарского, армянского и др.) языков носят как субстратно-адстратный, так и адстратно-инстратный характер.

С точки зрения авторов, для раскрытия некоторых аспектов ареальных взаимоотношений языков Кавказа, нужны разноплановые комплексные исследования на основе современных научных методов – языковые явления, ведущие к возникновению отношений родства и квазиродства, т. е. языкового союза; генетические явления, подтверждающие происхождение тех или иных языков из одного языка-источника; типологические явления, предполагающие отнесение к определенным языковым типам, а также происхождения изменений в структуре языка, тяготеющие к другому типу; материальная и духовная общность определенного ряда элементов языка (древнейшая терминология материальной и духовной культуры); структурные и материальные общности дивергенционного и конвергенционного характера на всех языковых уровнях.

Генетическим проблемам аварского языка в системе андо-цезских языков был посвящен коллективный доклад М.Е. Алексеева (Москва) и Б.М. Атаева (Махачкала), отличавшийся мотивировкой предлагаемых положений.

Доклады, прочитанные на конференции, способствовали актуализации изучения как внутренних проблем кавказских языков, так и языковых процессов, происходящих в современном Дагестане и на Северном Кавказе, глубокого изучения особенностей функциони-

рования национальных языков как в историческом прошлом, так и сегодня. Актуальным, на наш взгляд, оказалась проблема корпусной лингвистики, затронутая в своем докладе Р.О. Муталовым (Махачкала) «От электронных библиотек к корпусам языков». Автор отметил роль теории и практики в прикладной лингвистике, а именно корпусных приложений в лингвистике. Возникло новое направление в лингвистике – компьютерная лингвистика, которая занимается исследованием языковых явлений посредством компьютерных технологий. Создание данной дисциплины ознаменовалось качественным скачком в исследовании лингвистики, который отражается в лексикографии, лексикологии, грамматике. Одной из основных и наиболее развивающихся в последнее время составляющих компьютерной лингвистики и является корпусная лингвистика. В докладе прозвучала мысль о создании национальных корпусов дагестанских языков. Автор отметил, что уже идет работа по созданию электронных грамматик и электронных словарей дагестанских языков.

Ряд докладов, представленных на конференции, был посвящен истории отдельных лингвистических поддисциплин семиотики, ономастики, психолингвистики. С докладом «О цахурско-грузинских лексических параллелях» выступил Г.Х. Ибрагимов (Махачкала). В нескольких докладах говорилось о языковой политике и языковых проблемах в средствах массовой информации (М.М. Султыгова, г. Магас).

Исследователи из Германии и Франции (Б. Комри, Д. Форкер), выступавшие на конференции, избрали темой своих докладов анализ синтаксических теорий, разработанных в западноевропейской лингвистике. Европейские исследователи воспринимают грамматику кавказских языков как разделение на предложение и суждение. Развитие лингвистической науки сегодня требует переосмысления подхода синтаксического анализа к функции языка. Поэтому говорить о смене исследовательской модели не всегда легко. Для изучения синтаксиса языка необходим анализ и сопоставление в особом ракурсе (в симбиозе европейских традиций Запада и Востока). Ученый из Лионского университета Д. Крейсселс представил доклад о специализированных деепричастиях ахвахского языка в сравнении с годоберинским и агвалинским языками. Доклады американских лингвистов были озвучены коллегами из ИЯЛИ ДНЦ РАН. На конференции рассматривались три аспекта науки: «генетические связи» устанавливают пути происхождения и развития языков, «типологические связи» характеризуют языки по строению составных

и структурных единиц и «арсальные связи» показывают распространение языка и вышеназванных его составных частей на определенной территории. Однако круг затронутых проблем на конференции оказался достаточно широк, конкретен и актуален. Разумеется, этими тремя аспектами не ограничивается наука о языке. Одним из распространенных ее аспектов является само описание языков и языковых единиц такими, какими они представлены на данном этапе их функционирования.

Сложной и дискуссионной была работа секции «Генетические связи кавказских языков», где выступил ученый С.М. Джанмирзаев (Грозный) с темой «Еще раз о родстве иберийско-кавказских языков».

На пленарном заседании с радикальными предложениями выступил В. Тимаев (Грозный) – об исключении из чеченского алфавита некоторых букв и перехода чеченского алфавита на латиницу.

По итогам конференции прошел круглый стол «Кавказские или иберийско-кавказские языки». Как справедливо заметил М.Е. Алексеев, «само название конференции говорит за себя: кавказские языки – генетические, типологические и арсальные контакты».

В ходе дискуссии на конференции были даны оценки, выработаны пожелания и рекомендации. Важнейший итог конферен-

ции заключается в единодушном признании принципиальной важности и перспективности проблематики, обсуждаемой на конференции.

Таковы в общих чертах исходные положения и позиции, с помощью которых могут быть определены методологические подходы при изучении, осмыслении и освещении проблем кавказских языков. Много внимания было уделено рассмотрению вопросов, касающихся трансформации исторического наследия в условиях XX в., в роли его новых лингвистических осмыслений.

Участники конференции подчеркнули своевременность, актуальность и перспективность созыва настоящей конференции и пришли к мнению о целесообразности дальнейшего объединения усилий научных коллективов в рамках регионов, в частности Северного Кавказа и Дагестана, в свете изучения кавказских языков. Взаимный обмен исследовательским опытом, дискуссии и обсуждения могут способствовать расширению творческих контактов в условиях Северного Кавказа. В этом аспекте участники конференции особо подчеркнули ведущую роль Дагестана, его интеллектуальных резервов.

С.Х. Шихалиева
(Махачкала)